

Türkiye ile Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasındaki Ödeme Anlaşması müddetinin uzatılmasına dair teati olunan mektupların tasdiki hakkında kanun lâiyhası ve Dışişleri ve Ticaret komisyonları raporları (1/598)

T. C.

Başvekâlet

20 . IV . 1953

Muamelât Umum Müdürlüğü

Kararlar Müdürlüğü

Sayı : 71/1236, 6/1254

Büyük Millet Meclisi Yüksek Reislğine

Türkiye ile Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasındaki Ödeme Anlaşması müddetinin uzatılmasına dair teati olunan mektupların tasdiki hakkında Dışişleri Vekâletince hazırlanan ve İcra Vekilleri Heyetince 3 . IV . 1953 tarihinde Yüksek Meclise sunulması kararlaştırılan kanun ve esbabı mucibe lâiyhaları ilişkileriyle birlikte sunulmuştur.

Sözü geçen mektupların, 5949 sayılı Kanunla müddeti uzatılan 4582 sayılı Kanunun verdiği salâhiyete istinaden İcra Vekilleri Heyetince 3 . IV . 1953 tarihli ve 4/492 sayılı Kararname ile tasdik edilmiş olduğunu saygılarımla arz ederim.

Başvekil

A. Menderes

ESBABI MUCİBE LÂİYHASI

Memleketimizle Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasındaki Ticaret Anlaşması 30 Haziran 1950 tarihinde yürürlükten kaldırılmış bulunduğundan Belçika ile memleketimiz arasındaki ticari mübadeleler bu tarihten beri 2 Aralık 1948 tarihli Ödeme Anlaşmasıyla, Avrupa İktisadi İş Birliği Teşkilâtı çerçevesi dâhilinde ve Avrupa Tediye Birliği ile kurulan sistem gereğince liberasyon rejiminden istifade ederek cereyan etmektedir.

Liberasyon rejiminin tatbikatında bazı aksaklıklar görülmesi, birtakım malların tedarikinde güçlüklerle karşılaşılması ve anlaşmanın bazı memleketler aleyhine işlemesi neticesinde bu gibi memleketler ticari mübadelelerini iki taraflı Anlaşmalarla da ayrıca tanzim yolunu tercih etmeye başlamışlardır.

Bu vaziyet karşısında, Belçika ile memleketimiz arasındaki ticari mübadelelerin de yeniden tanzimine ihtiyaç hissedilmişse de ihracat mevsiminin içinde bulunduğumuz nazarı itibara alınarak ve Avrupa Tediye Birliğinin tatbikatını takip ederek görülecek inkişafalara göre kararlar alabilmek üzere mer'i Ödeme Anlaşmasının altı ay müddetle uzatılması uygun görülmüş ve bu hususta Belçika Elçiliği ile teati olunan mektuplar Büyük Millet Meclisinin yüksek tasdikına sunulmuştur.

Dışışleri Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Dışışleri Komisyonu

Esas No. 1/598

Karar No. 31

29 . V . 1953

Yüksek Reisliğe

Türkiye ile Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasındaki Ödeme Anlaşması müddetinin uzatılmasına dair teati olunan mektupların tasdikı hakkında kanun lâyihası, Dışışleri ve Ekonomi ve Ticaret Vekâletleri temsilcileri hazır oldukları halde komisyonumuzda incelendi.

Memleketimizle Belçika arasındaki Ticaret Anlaşması, Avrupa Tediye Birliği Anlaşmasının imzalanması üzerine yürür'ükten kaldırılmış ve 30 Haziran 1950 tarihinden beri Belçika ile aramızdaki mübadeleler 2 Aralık 1948 tarihli Ödeme Anlaşmasıyla, Avrupa İktisadi İş Birliği Teşkilâtı kararlarına uygun olarak ve liberasyon sisteminin istifade edilmek suretiyle cereyan etmektedir.

Avrupa memleketlerinin, liberasyon rejiminin iyi işlememesi dolayısıyla bâzı malların tedarikinde güçlük çekmeleri ticari münasebetlerini iki taraflı anlaşmalar'a tanzim etmeye sevk etmiştir. Memleketimizle Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasında yeni Ödeme Anlaşmaları imzalanıncaya kadar ihracat mevsiminde bulunduğumuz bir sırada mer'i Ödeme Anlaşması süresinin mektup taatısı suretiyle altı ay

daha uzatılması menfaatlerimize uygun görülmüş ve lâyihanın bir ve ikinci maddeleri aynen, üçüncü maddesinde bir ifade değişikliği yapmak suretiyle ittifakla kabul edilmiştir.

Havalesi gereğince Ticaret Komisyonuna gönderilmek üzere lâyiha ve ekleri Yüksek Reisliğe sunulur.

Dışışleri Komisyonu Reisi

Y. Sözeü

Niğde

N. Bülge

Balıkesi

E. Budakoğlu

Erzurum

B. Dülger

İmzada bulunamadı

Hatay

A. Me'ek

İzmir

C. Tunca

Seyhan

R. O. Arık

Kâtip

Denizli

A. Çobanoğlu

Çorum

S. Özer

İmzada bulunamadı

Giresun

A. H. Pamukoğlu

İmzada bulunamadı

İzmir

V. Menteş

İmzada bulunamadı

Manisa

S. Ağaoğlu

Mardin

A. Uras

Trabzon

H. Saka

Ticaret Komisyonu raporu

T. B. M. M.

Ticaret Komisyonu

Esas N. 1/598

Karar No. 30

9 . VII . 1953

Yüksek Reisliğe

Türkiye ile Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasındaki Ödeme Anlaşması müddetinin uzatılmasına dair teati olunan mektupların tasdikı hakkındaki kanun lâyihası, ilgili vekâletler temsilcilerinin iştirakile incelendi :

Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği ile memleketimiz arasında Ticaret Anlaşmasının yürürlükten kaldırıldığı 30 Haziran 1950 tarihinden beri aramızdaki mübadeleler 2 Aralık 1948

tarihli Ödeme Anlaşmasıyla, Avrupa Tediye Birliğinin liberasyon rejiminden faydalanılarak cereyan etmekte bulunmuştur.

Ancak liberasyon rejiminin tatbikatta bâzı aksaklıklar göstermesi ve bâzı Avrupa memleketleri arasında bu sistemin iyi işliyemeyişi bu devletleri iki taraflı Anlaşmalarla mübadeleleri tanzim yoluna sevk etmiştir. Bu lüzum ve zaruret karşısında Belçika - Lüksemburg Ekonomik Bir-

liği ile aramızda mevcut Ödeme Anlaşmasının mektup teatisi suretiyle 6 ay uzatılması menfaatlerimize uygun görülmüş ve bu maksatla hazırlanan kanun lâyihasının 1 nci ve 2 nci maddeleri aynen 3 ncü maddesi Dışişleri Komisyonunun değiştirdiği şekilde kabul olunmuştur.

Umumi Heyetin yüksek tasvibine arz edilmek üzere Reisliğe sunulur.

Ticaret Komisyonu Reisi	Bu rapor Sözcüsü	
Kütahya	İstanbul	
H. Gedik	A. H. Başar	
Kâtip		
Kocaeli	Afyon K.	Ankara
H. Başak	S. Kerman	S. Benli

Ankara	Bolu
H. Bulgurlu	Vahit Yöntem
	İmzada bulunamadı
Denizli	Erzurum
E. Şahin	Said Başak
	İmzada bulunamadı
İstanbul	Kütahya
B. Nedim Göknül	M. Alkin
İmzada bulunamadı	
Rize	Sivas
O. Kavrakoğlu	H. Yüksel
	Trabzon
	Cahid Zamangil
	İmzada bulunamadı

HÜKÜMETİN TEKLİFİ

Türkiye ile Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasındaki Ödeme Anlaşması müddetinin uzatılmasına dair teati olunan mektupların tasdik hakkında kanun lâyihası

MADDE 1. — Türkiye ile Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasında münakit olup meriyet müddeti 31 Aralık 1952 de sona eren Ödeme Anlaşması ile eklerinin bu tarihten itibaren altı ay müddetle uzatılması hakkında Belçika Elçiliği ile teati olunan mektuplar tasdik edilmiştir.

MADDE 2. — Bu kanun neşri tarihinden muteberdir.

MADDE 3. — Bu kanunun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

Başvekil	Devlet Vekili
A. Menderes	M. Alakant
Devlet Vekili	Adalet Vekili
	O. Ş. Çiçekdağ
Millî Savunma Vekili	İçişleri Vekili
S. Kurtbek	E. Menderes
Dışişleri Vekili	Maliye Vekili
F. Köprülü	H. Polatkan
Millî Eğitim Vekili	Bayındırlık Vekili
T. İleri	K. Zeytinoğlu
Eko. ve Ticaret Vekili	Sa. ve So. Y. Vekili
E. Güreli	Dr. E. H. Üstündağ
G. ve Tekel Vekili	Tarım Vekili
	N. Ökmen
Ulaştırma Vekili	Çalışma Vekili
Y. Üresin	S. Ağaoğlu
İşletmeler Vekili ve	
Güm. ve T. V. V.	
S. Yırcak	

DİŞİŞLERİ KOMİSYONUNUN DEĞİŞTİRİŞİ
Türkiye ile Belçika - Lüksemburg Ekonomik Birliği arasındaki Ödeme Anlaşması müddetinin uzatılmasına dair teati olunan mektupların tasdik hakkında kanun lâyihası

MADDE 1. — Hükümttia 1 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 2. — Hükümetin 2 nci maddesi aynen kabul edilmiştir.

MADDE 3. — Bu kanun hükümlerini yürütmeye İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

Ankara, 31 Aralık 1952

Bay Elçi,

Belçika ile Türkiye arasındaki ticari mübadelelerin kesilmesini önlemek için, 2 Aralık 1948 tarihli Belçika - Türkiye Ödeme Anlaşmasının, 25 Şubat 1950, 29 Haziran 1950, 28 Eylül 1950, 19 Şubat 1951, 15 Haziran 1951, 30 Haziran ve 30 Eylül 1952 tarihlerinde teati edilen mektuplar ve 19 Şubat 1951 tarihinde imzalanan Ödeme Anlaşmasına ek Protokolle yapılan tadillerle birlikte, bugünden itibaren, altı aylık bir müddet için uzatılmasını Ekselânsınıza teklif etmekle şeref kazanırım.

Yukardaki hususlar hakkında Türk Hükümetinin mutabakatını bildirmekle Ekselânsınız beni minnettar kılacaktır.

Bu vesile ile Ekselânsınıza en derin hürmetlerimi yenilerim.

Bay Haydar Görk

Robert Van de Kerchove d'Hallebast

Orta Elçi

Umumi Kâtip Muavini
Dışişleri Bakanlığı
Ankara

Ankara, 31 Aralık 1952

Bay Elçi,

Mefadı aşağıda yazılı bugünkü tarihli mektubunuzu aldığımı bildirmekle şeref kazanırım.

«Belçika ile Türkiye arasındaki ticari mübadelelerin kesilmesini önlemek için, 2 Aralık 1948 tarihli Belçika - Türkiye Ödeme Anlaşmasının, 25 Şubat 1950, 29 Haziran 1950, 28 Eylül 1950, 19 Şubat 1951, 15 Haziran 1951 ve 30 Haziran ve 30 Eylül 1952 tarihlerinde teati edilen mektuplar ve 19 Şubat 1951 tarihinde imzalanan Ödeme Anlaşmasına ek Protokolle yapılan tadillerle birlikte, bugünden itibaren, altı aylık bir müddet için uzatılmasını Ekselânsınıza teklif etmekle şeref kazanırım.

«Yukardaki hususlar hakkında Türk Hükümetinin mutabakatını bildirmekle Ekselânsınız beni minnettar kılacaktır.»

Yukardaki hususlar hakkında Hükümetimin mutabakatını size bildirmekle şeref kazanırım.

Üstün saygılarımın kabulünü rica ederim Bay Elçi.

Ekselâns

Haydar Görk

Robert Van de Kerchove d'Hallebast

Belçika Elçisi

Ankara

